

ガス溶接技能講習

用語集

ဓာတ်ငွေ့ဂဟေနည်းပညာကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်း
လက်တွေ့လုပ်ငန်းခွင်သုံးအသုံးအနှုန်းဝေါဟာရများ

ビルマ語版 မြန်မာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
A		
危ない	abunai	အန္တရာယ်ရှိသော
あぶりバーナー	aburi bana	မီးလျှံသေနတ်
アーク光	aku kou	arc အလင်းရောင်
アーク溶接	aku yousetu	arc ဂဟေဆော်ခြင်း
安全器	anzen ki	လုံခြုံရေးကိရိယာ
アセチレン	asechiren	အက်စီတလင်း
アセチレン用圧力調整器 (アセチレン用ゲージ)	asechiren you aturyoku chousei ki (asechiren you geji)	အက်စီတလင်းဓာတ်ငွေ့သုံးဖိအား ထိန်းညှိကိရိယာ (အက်စီတလင်းဓာတ်ငွေ့သုံးဖိအား ပြဂိုဏ်)
アセチレンガス用のボンベ	asechiren you no gasubonbe	အက်စီတလင်းဓာတ်ငွေ့သုံးဓာတ် ငွေ့အို
アセチレン溶接装置	asechiren yousetuki	Acetylene ဂဟေဆော်ကိရိယာ
圧接用トーチ	assetu you tochi	ဖိအားပေးဂဟေမီးချောင်း
圧縮	asshuku	ဖိအားမြင့်
圧縮アセチレンガス	asshuku asechiren gasu	ဖိအားမြင့်အက်စီတလင်းဓာတ်ငွေ့
圧縮ガス	asshuku gasu	ဖိအားမြင့်ဓာတ်ငွေ့
圧力	aturyoku	ဖိအား
圧力調整ハンドル	aturyoku chousei handoru	ဖိအားထိန်းညှိဗားခလုတ်
圧力調整器	aturyoku chousei ki	ဖိအားထိန်းညှိကိရိယာ
圧力計	aturyoku kei	ဖိအားပြဂိုဏ်
B		
バックナット	bakku natto	packing မူလီ
爆発	bakughatu	ပေါက်ကွဲမှု
爆轟	bakugou	ပေါက်ကွဲခြင်း
爆発事故	bakuhatu jiko	မတော်တဆပေါက်ကွဲမှု

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
爆発上限界	bakuhatu jougen kai	ပေါက်ကွဲနိုင်မှုအမြင့်ဆုံးကန့်သတ်ချက်
爆発下限界	bakuhatu kagen kai	ပေါက်ကွဲနိုင်မှုအနိမ့်ဆုံးကန့်သတ်ချက်
ばく露	bakuro	ပေါက်ကွဲခြင်း
バルブ	barubu	အဆိုရှင်
ボイラ溶接士免許	boira yousetu shi menkyo	ဘွိုင်လာဂဟေဆော်ခွင့်လိုင်စင်
ボンベ	bonbe	ဓာတ်ငွေ့အိုး
ボンベの色	bonbe no iro	ဓာတ်ငွေ့အိုးအရောင်
防災シート	bouen shito	မီးလောင်ကာအခင်းအကာ
防じんマスク	boujin masuku	ဖုန်ကာမျက်နှာဖုံး
母材	bozai	အခြေပြုကုန်ကြမ်းပစ္စည်း
分解反応	bunkai hannou	ပြိုကွဲတုံ့ပြန်မှု
ブローアウト	buro auto	ပေါက်ထွက်ခြင်း
C		
着火源	chakkagen	မီးလောင်နိုင်သောအရင်းအမြစ်
着火器具	chakkakigu	မီးညှိစက်
調整ハンドル	chousei handoru	ချိန်ညှိလက်ကိုင်
中圧	chuuatu	အလတ်စားဖိအား
中圧式溶接機	chuuatu shiki yousetu ki	အလတ်စားဖိအားဂဟေစက်
注意事項	chuui jikou	ကြိုတင်သတိပေးချက်များ
D		
ダイアフラム	daiyahuramu	ဒိုင်ယာဖရမ်
打刻	dakoku	စာရိုက်နှိပ်ခြင်း
電動ファン付き呼吸用保護具	dendou fan tuki kokyuu you hogogu	လျှပ်စစ်ပန်ကာပါသောအသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာအကာအကွယ်ပစ္စည်းကိရိယာများ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
デトネーション	detoneshon	ဓာတ်ငွေ့အိုးအတွင်းပေါက်ကွဲခြင်း
導管	doukan	ပြွန်
E		
液化ガス	ekika gasu	ဓာတ်ငွေ့အရည်
G		
外観検査	gaikan kensa	အပြင်ပိုင်းစစ်ဆေးခြင်း
外面	gaimen	အပြင်မျက်နှာပြင်
合併症	gappeishou	ထပ်တိုးရောဂါသစ်များ
ガス	gasu	ဓာတ်ငွေ့
ガス漏れ	gasu more	ဓာတ်ငွေ့ယိုစိမ့်မှု
ガスの性質	gasu no seishitu	ဓာတ်ငွေ့၏သဘောသဘာဝ
ガス切断	gasu setudan	ဓာတ်ငွေ့ဖြင့်ဖြတ်တောက်ခြင်း
ガス集合装置	gasu shuugou souchi	ဓာတ်ငွေ့ကိရိယာအစုံအလင်
ガス集合溶接装置	gasu shuugou yousetu souchi	ဓာတ်ငွေ့ဂဟေကိရိယာအစုံအလင်
ガス容器	gasu youki	ဓာတ်ငွေ့ဘူး
ガス溶接	gasu yousetu	ဓာတ်ငွေ့ဂဟေ
ガス溶接作業主任者	gasu yousetu sagyou shuninsha	ဓာတ်ငွေ့ဂဟေလုပ်ငန်းတာဝန်ခံ
ガスケット	gasuketto	ဂတ်စကတ်
ガウジング	gaujingu	အချိုင့်ထွင်းခြင်း
ゲージ (圧力調整器)	geji (aturyoku chousei ki)	ဖိအားပြဂိတ် (ဖိအားထိန်းညှိကိရိယာ)
月例点検	geturei tenken	လစဉ်စစ်ဆေးခြင်း
GHS分類	GHS bunrui	GHS အမျိုးအစား
技能講習	ginou koushu	နည်းပညာကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်း
ゴムホース	gomu hosu	ရော်ဘာပိုက်

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
逆火	gyakka	မီးတောက်ပြန်ဝင်ခြင်း
逆火防止装置	gyakka boushi souchi	မီးတောက်ပြန်ဝင်မှုကာကွယ်ရေး ကိရိယာ
H		
発火	hakka	မီးရှို့ခြင်း
発火源	hakka gen	မီးရှို့သည့်အရင်းအမြစ်
発火温度	hakka ondo	မီးရှို့သည့်အပူချိန်
白心	hakushin	အဖြူရောင်မီးတောက်
白点	hakuten	အဖြူရောင်မီးတောက်
破裂	haretu	ပေါက်ထွက်ခြင်း
針弁	hari ben	အပ်အဆိုရှင်
はつり	haturi	ထွင်းခြင်း
扁平気流	henpei kiryu	ရေပြင်ညီလေကြောင်း
火口	higuchi	မီးထွက်ပေါက်
飛翔事故	hishou jiko	လွင့်စင်ထွက်သွားသောမတော် တဆမှု
保護衣	hogoi	အကာအကွယ်အဝတ်အစား
本質安全化	honshitu anzen ka	အရည်အသွေးလုံခြုံစိတ်ချရမှု
ホース	housu	ပိုက်
ホースバンド	housu bando	ပိုက် band
不活性ガス	hu kassei gasu	ဓာတ်မပြုသောဓာတ်ငွေ့
吹き出し口	hukidashi guchi	ထွက်ပေါက်
不燃シート	hunnen shito	မလောင်ကျွမ်းနိုင်သောအခင်းအ ကာ
粉じん爆発	hunjin bakuhatu	အမှုန့်ပေါက်ကွဲမှု
粉末消火剤	hunmatu shouka zai	အမှုန့်မီးသတ်ဆေးဘူး
フランジ	huranji	အနားကွပ်
沸点	hutten	ရေဆူမှတ်

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
標準炎	hyoujun en	စံနှုန်းပြည့်မီးတောက်
ヒューム	hyumu	အခိုးအငွေ့
ヒューム熱	hyumu netu	အခိုးအငွေ့အပူ
I		
異状	ijou	ပုံမှန်မဟုတ်သော
インゼクタ	inzekuta	Injector
一酸化炭素	issankatanso	ကာဗွန်မိုနောက်ဆိုဒ်
J		
事故	jiko	မတော်တဆမှု
じん肺	jinpai	အဆုတ်ရောင်ရောဂါ
充填	jyuuten	ဖြည့်သွင်းခြင်း
充填ガス	jyuuten gasu	ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်သွင်းခြင်း
重点事項	jyuuten jikou	ဦးစားပေးအချက်များ
充填ラベル	jyuuten raberu	ဖြည့်သွင်းတံဆိပ်
K		
カーバイド	kabaido	ကာဘိုက်
火炎温度	kaen ondo	မီးတောက်အပူချိန်
確認	kakunin	အတည်ပြုခြင်း
可燃性ガス	kanensei gasu	လောင်ကျွမ်းနိုင်သောဓာတ်ငွေ့
可燃性ガス等検知器	kanensei gasu nado kenchi ki	လောင်ကျွမ်းသောဓာတ်ငွေ့ စူးစမ်းကိရိယာ
可燃性の物	kanensei no mono	လောင်ကျွမ်းနိုင်သောပစ္စည်း
加熱器	kanetu ki	အပူပေးစက်
還元炎	kangen en	reducing flame
乾式安全器	kanshiki anzen ki	အခြောက်ခံလုံခြုံရေးကိရိယာ
火災	kasai	မီးလောင်ခြင်း
可視光線	kashi kousen	မြင်နိုင်သောအလင်း
検知器	kenchi ki	စူးစမ်းကိရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
健康障害	kenkou shougai	ကျန်းမာရေးချို့ယွင်းမှု
起因物	kiin butu	အကြောင်းဖြစ်စေသည့်ပစ္စည်း
期間	kikan	ကာလ
危険	kiken	အန္တရာယ်
危険性	kikensei	ဘေးအန္တရာယ်ရှိနိုင်မှု
気密検査	kimitu kensa	လေလုံမှုစစ်ဆေးခြင်း
呼吸用保護具	kokuyu you hogo gu	အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ အကာအကွယ်ပစ္စည်းကိရိယာမျ ား
混合気	kongouki	လေနှင့်လောင်စာအရောအနှော
混在作業	konzai sagyou	အတူရောနှောအလုပ်လုပ်ခြင်း
高压バルブ	kouatu barubu	ဖိအားမြင့်အဆိုရှင်
高压ガス	kouatu gasu	ဖိအားမြင့်ဓာတ်ငွေ့
高压ガス保安協会	kouatu gasu hoan kyokai	ဖိအားမြင့်ဓာတ်ငွေ့လုံခြုံရေးကော် တံမတီ
高压ガス保安法	kouatu gasu hoanhou	ဖိအားမြင့်ဓာတ်ငွေ့လုံခြုံရေးဥပဒ ေ
工具	kougu	ကိရိယာများ
クロム	kuromu	ခရိုမီယမ်
局所排気装置	kyokusho haiki souchi	အခန်းတွင်းတပ်ဆင်ရသည့်ဓာတ် ငွေ့စွန့်ထုတ်စက်
L		
LPG	LPG	LPG
M		
マンガ	mangan	မန်းဂန်
マス	masu	mass
マスク	masuku	မျက်နှာဖုံး
目視点検	mokushi tenken	အမြင်အာရုံစစ်ဆေးခြင်း

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
N		
内部構造	naibu kouzou	အတွင်းပိုင်းဖွဲ့စည်းပုံ
熱中症	necchuushou	အပူလျှပ်ခြင်း
年月日	nengappi	ရက်စွဲ
年次点検	nenji tenen	နှစ်စဉ်စစ်ဆေးခြင်း
燃料ガスバルブ	nenryou gasu barubu	လောင်စာဓာတ်ငွေ့အဆိုရှင်
燃烧	nenshou	လောင်ကျွမ်းခြင်း
燃烧範囲/爆発範囲	nenshou hani/bakuhatu hani	လောင်ကျွမ်းမှုအကွာအဝေး / ပေါက်ကွဲမှုအကွာအဝေး
燃烧速度	nenshou sokudo	လောင်ကျွမ်းမှုအမြန်နှုန်း
日常点検	nichijou tenken	နေ့စဉ်စစ်ဆေးမှုများ
ニッケル	nikkeru	နီကယ်ဒြပ်စင်
臭い におい	nioi	အနံ့ နိအိုအိ
ノズルミキシング	nozorumikishingu	Mixing Nozzle
O		
温度	ondo	အပူချိန်
P		
パッキン	pakkin	အရည်မစိမ့်ထွက်ရန်တားဆီးသော အကွင်း (packing)
プロパン	puropan	ပရိုပိန်း
プッシュプル型換気装置	pusshu puru gata kanki souchi	အထုတ်အသွင်းအမျိုးအစားလေသန့်စင်ကိရိယာ
R		
労働安全衛生法	roudou anzen eiseihou	လုပ်ငန်းခွင်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့်ကျန်းမာသန့်ရှင်းရေးဥပဒေ
労働衛生の3管理	roudou eisei no san kanri	လုပ်ငန်းခွင်ဘေးကင်းလုံခြုံရေးနှင့်ကျန်းမာသန့်ရှင်းရေးစီမံခန့်ခွဲမှုဥပဒေ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
労働者死傷病報告	roudousha shishoubyou houkoku	အလုပ်သမားသေဆုံးမှုနှင့်ဒဏ်ရ ာရမှုအစီရင်ခံစာ
漏えい／漏洩	rouei	ယိုစိမ့်မှု / rouei
老朽化	roukyuu ka	အိုဟောင်းယိုယွင်းသွားသော
留意事項	ryuui jikou	မှတ်သားရန်အချက်များ
S		
災害	saigai	ဘေးအန္တရာယ်
災害防止	saigai bousi	ဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ် ရေး
最小着火エネルギー	saishou chakka enerugi	အနိမ့်ဆုံးမီးတောက်လောင်မှုစွမ်း အင်
酸化炎	sanka en	အောက်ဆီဒိုက်ဇင်းမီးတောက်
酸素	sanso	အောက်စီဂျင်
酸素ボンベ	sanso bonbe	အောက်စီဂျင်ဓာတ်ငွေ့အိုး
酸素欠乏/酸欠	sanso ketubou / sanketu	အောက်စီဂျင်ချို့တဲ့ခြင်း / ဆန်းခဲဆု
酸素用圧力調整器 (酸 素ゲージ)	sanso you aturyoku chousei ki (sanso geji)	အောက်စီဂျင်အတွက်ဖိအားထိန်း ညှိကိရိယာ(အောက်ဆီဂျင် ဖိအားပြဂီတ)
SDS	SDS	SDS
赤外線	sekigaisen	အနီအောက်ရောင်ခြည်
切断	setudan	ဖြတ်တောက်ခြင်း
切断酸素	setudan sanso	အောက်စီဂျင်ဖြတ်တောက်
切断酸素バルブ	setudan sanso barubu	အောက်စီဂျင်ဖြင့်ဖြတ်တောက် သည့်အဆိုရှင်
切断器	setudanki	ဖြတ်တောက်စက်
しゃ光保護具	shakou hogogu	အလင်းရောင်အကာအကွယ်ပစ္စ ည်းကိရိယာများ
車両	sharyou	မော်တော်ယာဉ်

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
車両運送	sharyou unsou	ယာဉ်သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး
紫外線	shigaisen	ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည်
資格	shikaku	လုပ်ပိုင်ခွင့်အရည်အချင်း
指針	shishin	လမ်းညွှန်ချက်များ
使用方法	shiyou houhou	အသုံးပြုနည်း
使用前点検	shiyou mae tenken	အသုံးမပြုမီစစ်ဆေးခြင်း
消防法	shoubou hou	မီးသတ်ဥပဒေ
焼鈍	shoudon	မီးတင်ခြင်း
衝撃花火	shougeki hanabi	လွင့်စင်ထိတွေ့သည့်မီးပွားများ
消火器	shoukaki	မီးသတ်ဆေးဘူး
水封式安全器	suihuushiki anzenki	ဟိုက်ဒရောလစ် backpressure အဆိုရှင်
水蒸気爆発	suijoki bakuhatu	ရေငွေ့ငွေ့ပေါက်ကွဲမှု
吹管	suikan	မှုတ်တံ
水素	suiso	ဟိုက်ဒရိုဂျင်
スカーフィン	sukafingu	စတီးမျက်နှာပြင်ရှိအခြစ်ရာများ ဖယ်ရှားခြင်း
スパッタ	supatta	သတ္တုမျက်နှာပြင်မှထွက်လာသော အက်တမ်များ (sputter)
スラグ	suragu	သတ္တုချေး
すす/煤	susu	စုစု / ကျပ်ခိုး
T		
たがね	tagane	ဆောက်
炭化炎	tankaen	ကာဘွန်မီးတောက်
低圧	teiatu	ဖိအားအနိမ့်
低圧バルブ	teiatu barubu	ဖိအားနိမ့်အဆိုရှင်
低圧式切断器	teiatu shiki yousetu ki	ဖိအားအနိမ့်အမျိုးအစားဖြတ်တောက်ကိရိယာ

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
定期自主検査	teiki jishu kensa	ပုံမှန်ကိုယ်တိုင်စစ်ဆေးခြင်း
点検	tenken	စစ်ဆေးခြင်း
点検項目	tenken koumoku	စစ်ဆေးရန်အချက်များ
トーチ	tochi	ဂဟေမီးချောင်း
トーチヘッド	tochi heddo	ဂဟေမီးချောင်းအဖုံး
取付け	torituke	တပ်ဆင်ခြင်း
取付ナット型	toritukenattogata	တပ်ဆင်သည့်မူလီအမျိုးအစား
取付ネジ型	toritukenejigata	တပ်ဆင်သည့်ဝက်အူအမျိုးအစား
都市ガス	toshi gasu	ဖြန့်ဝေသောဂတ်စ်
墜落	tuiraku	ပြုတ်ကျခြင်း
墜落災害	tuiraku saigai	ပြုတ်ကျထိခိုက်ခြင်း
墜落制止用器具	tuiraku seishi you kigu	ပြုတ်ကျမှုကာကွယ်တားဆီးရေးပစ္စည်း
U		
ウエス	uesu	စွန့်ပစ်ပစ္စည်း
運送	unsou	သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း
ウレタンフォーム	uretanfomu	Urethane ရေမြှုပ်
W		
ワンタッチ継手 (雄型凸、雌型凹)	wantacchi tugite (osugata 凸, mesugata 凹)	One-touch ပိုက်တပ်ဆင်ခြင်း (ပိုက်ခေါင်းအဖို 凸၊ ပိုက်ခေါင်းအမ 凹)
WBGT	WBGT	WBGT
Y		
火傷	yakedo	မီးလောင်ဒဏ်ရာရခြင်း
焼き入れ	yakiire	အပူပေးထားသောသတ္တုကိုရေစိမ်ခြင်း
呼び径 (内径)	yobikei (naikei)	nominal အချင်း (အတွင်းအချင်း)

ဂျပန်ဘာသာ	အသံထွက်	မြန်မာ
予熱	yonetu	ကြိုတင်အပူပေးခြင်း
予熱炎	yonetu en	ကြိုတင်အပူပေးမီး
予熱混合ガス	yonetu kongou gasu	ကြိုတင်အပူပေးထားသောရောနှောဓာတ်ငွေ့
予熱酸素バルブ	yonetu sanso barubu	ကြိုတင်အပူပေးအောက်စီဂျင်အဆိုရှင်
溶断	youdan	မီးတောက်ဖြင့်ဖြတ်ခြင်း
溶断器用ゴムホース継手	youdan ki you gomou housu tugite	မီးတောက်ဖြင့်ဖြတ်ခြင်းအတွက်ရော်ဘာပိုက်တပ်ဆင်ခြင်း
溶栓	yousen	Fusible plug
溶接	youseu	ဂဟေ
溶接・切断用ゴムホース	youseu · setudan you gomou housu	ဂဟေ / ဖြတ်တောက်ခြင်းအတွက်ရော်ဘာပိုက်
溶接用ライター	youseu you raita	ဂဟေဆော် lighter
溶接用トーチ	youseu you tochi	ဂဟေဆော်သည့်မီးချောင်း
溶融池	youyuu ike	အရည်ပျော်နေသောသတ္တုရည်ကန်ငယ်
有害	yuugai	အန္တရာယ်ရှိသော
有害光線	yuugai kousen	အန္တရာယ်ရှိသောရောင်ခြည်
Z		
残存ガス容器	zanzon gasu	ကြွင်းကျန်ဓာတ်ငွေ့အိုး
全体換気装置	zentai kankisouchi	လုပ်ငန်းခွင်တစ်ခုလုံးလေသန့်စင်ကိရိယာ
ずい道	zuidou	ဥမင်လိုက်ခေါင်း